

Bridge Tower

دليل تركيب موزع LANCER

LANCER®



هذا الدليل مخصص لفني التركيب المتخصص فقط. تُعد ورقة دليل التركيب هذه إصدارًا أوليًا. إذا كان وجود دليل التشغيل في حالة الاحتياج للدليل (المخصص للوحدة قيد التركيب)، فيرجى الرجوع إلى موقع Lancer على الإنترنت (lancercorp.com) للوصول الفوري، أو للحصول على ما يلائمك، يتعين مسح رمز الاستجابة السريع (QR) باستخدام الهاتف المحمول (يتطلب تثبيت برنامج مخصص لمسح الرمز) للوصول الفوري إلى الاتصال بمركز خدمة عملاء Lancer للحصول على المساعدة اللازمة.

قبل بدء التشغيل

تختبر الشركة كل وحدة في ظروف التشغيل وتفحصها بالكامل قبل شحنها. وعند الشحن، تتحمل شركة النقل مسؤولية الوحدة. وعند استلام الوحدة، يرجى فحص العبوة للتأكد من خلوها من علامات التلف الظاهرة. وفي حالة وجود تلف، ينبغي إعلام شركة النقل بوجود التلف بذكره في فاتورة الشحن والتقدم بشكوى ضدها. وتتحمل شركة النقل مسؤولية حدوث التلف بالموزع.

معلومات حول هذا الدليل

يُعد هذا الكتيب أساسيًا وجزءًا لا يتجزأ من المنتج وينبغي تسليمه للمشغل بعد تركيب الجهاز والحفاظ عليه للرجوع إليه للاطلاع على المعلومات التي قد تكون ضرورية. يرجى قراءة الإرشادات والتحذيرات الموجودة بالدليل بعناية حيث إن الغرض منها تقديم معلومات أساسية للمستخدم لمواصلة استخدام المنتج وصيانته بأمان. وبالإضافة إلى ما سبق، فالدليل لا يقدم سوى الإرشاد فقط للمستخدم بشأن إجراءات الصيانة الصحيحة وتحديد موقع الوحدة.

لا يجوز لغير الأفراد المؤهلين المطلعين على أحدث المعلومات بشأن السلامة والمعرفة الصحية والخبرة العملية، تنفيذ إجراءات التركيب ولا تغيير المكان، عند الضرورة، وذلك وفق اللوائح الحالية.

تعليمات مهمة بشأن السلامة

⚠️ الاستخدام المخصص

الموزع مخصص للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط. ينبغي تركيب الجهاز في مكان يخضع لإشراف الأفراد المدربين. هذه الوحدة غير مخصصة للعب. ويجب خضوع الأطفال للإشراف لمنعهم من العبث بالجهاز. ولا يجوز للأطفال ولا للأشخاص العاجزين استخدام هذا الجهاز دون إشراف. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام بواسطة الأفراد (بما يشمل الأطفال) الذين يعانون من انخفاض القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة، إلا في ضوء إشراف الأفراد المسؤولين عن سلامتهم أو في حالة حصولهم على التعليمات المناسبة عن طريق هؤلاء الأفراد. لا يجوز للأطفال تنفيذ عمليات التنظيف ولا الصيانة دون إشراف. الحد الأدنى/الأقصى لدرجة حرارة البيئة المحيطة للتشغيل للموزع 4 إلى 32 درجة مئوية (40 إلى 90 درجة فهرنهايت). لا يجوز تشغيل الجهاز إذا انخفضت ظروف البيئة المحيطة للتشغيل عن الحد الأدنى. في حالة حدوث تجميد، ينبغي إيقاف تشغيل الوحدة والاتصال بفني الصيانة المعتمد. ولا يجوز لغير الأفراد المدربين تنفيذ عمليات الصيانة والتنظيف والتطهير. وكذلك يجب اتباع إجراءات السلامة الوقائية. كما يجب اتباع تحذيرات التعليمات الموجودة على المنتج.

⚠ تحذير بشأن الإمداد بالكهرباء

يجب التزويد بطاقة تيار متردد 24 فولت. ينبغي الرجوع إلى ملصق لوحة تسمية الموزع الموجود أسفل رأس برج الشاشة للاطلاع على المتطلبات الصحيحة للتوصيلات الكهربائية للوحدة. لا يجوز توصيل الوحدة بمأخذ الكهرباء بالحائط إلا إذا توافقت التيار المذكور على لوحة التسمية مع التيار المحلي المتوفر. وينبغي اتباع كل القوانين المحلية للكهرباء عند تنفيذ التوصيلات. ويجب أن يكون لكل موزع دائرة كهربائية منفصلة. لا يجوز توصيل هذه الوحدة بأسلاك التمديد. لا يجوز توصيل الوحدة مع غيرها من الأجهزة الكهربائية بالمأخذ نفسه. لا يقوم المفتاح الكهربائي ذو الذراع بتعطيل خط الكهرباء الواردة للمحول في المقام الأول. ينبغي دائماً قبل محاولة إجراء أي صيانة داخلية، فصل التيار الكهربائي عن الوحدة للوقاية من التعرض للإصابة الشخصية. ولا يجوز استخدام مفتاح الفصل القابل لإعادة التعيين بدلاً من فصل الموزع عن مصدر التيار الكهربائي لصيانة الوحدة. لا يجوز لغير الأفراد المؤهلين صيانة المكونات الداخلية لوحدة التحكم الكهربائي الداخلية. تأكد من أن كل أنابيب المياه مثبتة بإحكام وأن الوحدة جافة قبل إنشاء أي توصيلات كهربائية!

⚠ ثاني أكسيد الكربون (CO₂)

- تحذير:** ثاني أكسيد الكربون (CO₂) هو غاز عديم اللون وغير قابل للاشتعال وله رائحة نفاذة خفيفة. كما يمكن للنسب المرتفعة لثاني أكسيد الكربون أن تحل محل الأكسجين في الدم.
- تحذير:** ويؤدي التعرض إلى ثاني أكسيد الكربون لفترة طويلة إلى أضرار. فالأفراد الذين يتعرضون للتركيزات العالية من غاز ثاني أكسيد الكربون يمكن أن يعانون من حالات الارتجاف التي يتلوها فقدان الوعي أو الاختناق.
- تحذير:** في حالة الاشتباه في تسرب غاز ثاني أكسيد الكربون، يجب تهوية على الفور المنطقة المتضررة قبل الإقدام على إصلاح التسرب.
- تحذير:** ويجب مراعاة الانتباه الشديد لمنع تسرب غاز ثاني أكسيد الكربون في نظام ثاني أكسيد الكربون والمشروبات الغازية بالكامل.

⚠ ملاحظة بشأن استخدام المياه

الجهاز غير مناسب للتركيب بحيث يمكن استخدام مضخات المياه. وينبغي توفير مصدر مناسب للإمداد بمياه شرب. ويجب إحكام تثبيت توصيلات أنابيب المياه والتجهيزات التي تتصل مباشرة بمصدر مياه الشرب، وتركيبها وصيانتها وفق القوانين الفيدرالية وقوانين الولاية والقوانين المحلية. ويجب أن يكون مقياس أنابيب مصدر الإمداد بالمياه على الأقل 8/3 بوصة (9,525 ملم) وبحد أدنى للضغط يبلغ 20 رطلاً لكل بوصة مربعة (0,137 ميجاباسكال) دون تجاوز الحد الأقصى للضغط والذي يساوي 50 رطلاً لكل بوصة مربعة (0,345 ميجاباسكال). ويجب تقليل ضغط المياه الذي يتجاوز 50 رطلاً لكل بوصة مربعة (0,345 ميجاباسكال) إلى الحد المذكور باستخدام منظم الضغط المتوفر. ويجب استخدام مرشح في أنابيب المياه لتجنب تلف المعدات وتغيير مذاق المشروبات. كما ينبغي فحص مرشح المياه دورياً وفق مقتضيات الظروف المحلية المحيطة. يجب حماية إمدادات المياه باستخدام وسائل فجوات الهواء المحيطة أو جهاز منع التدفق العكسي أو بطريقة معتمدة أخرى تتوافق مع معايير مؤسسة العلوم الوطنية الأمريكية. كما يمكن لصمام أمان مدخل المياه المسرب أن يسمح للمياه الغازية بالتدفق العكسي من خلال المضخة عند غلقه مما يلوث مصدر الإمداد بالمياه. تأكد من توافق جهاز الوقاية من التدفق العكسي مع معايير الجمعية الأمريكية لمهندسي السلامة (ASSE) والمعايير المحلية. كما أن التأكد من موافقة المعايير مسؤولية المسؤول عن التركيب.

المواصفات

الأبعاد	التوصيلات الكهربائية	مصدر الإمداد بثاني أكسيد الكربون (CO ₂)
العرض: 325 مم (12,8 بوصة)	24 فولت تيار متردد / 2.0 أمبير	أقل ضغط: 70 رطلاً لكل بوصة مربعة قياسياً (0,483 ميجاباسكال)
العمق: 439 مم (17,3 بوصة)	معدل التدفق	أعلى ضغط: 80 رطلاً لكل بوصة مربعة قياسياً (0,552 ميجاباسكال)
الارتفاع: 610 مم (24 بوصة)	1,5 - 2,0 أونصة/ث (59,1-44,3 مل/ث)	
الوزن	مصدر الإمداد بالمياه النقية	أجزاء التركيب
الشحن: 18.1 كجم (40 رطلاً)	أقل ضغط للتدفق: 20 رطلاً لكل بوصة مربعة قياسياً (0,137 ميجاباسكال)	مدخل المياه الغازية: 9,5 ملم (8/3 بوصة) طرف بارز
التشغيل: 14.5 كجم (32 رطلاً)	الحد الأقصى للضغط الثابت: 50 رطلاً لكل بوصة مربعة (0,345 ميجاباسكال)	مخرج المياه الغازية: 9,5 ملم (8/3 بوصة) طرف بارز
		مدخل الماء النقي: 9,5 ملم (8/3 بوصة) طرف بارز
		مداخل شراب العلامة التجارية: 9,5 ملم (8/3 بوصة) طرف بارز
		مدخل ثاني أكسيد الكربون: 9,5 ملم (8/3 بوصة) طرف بارز
		جزء التصريف: 15,9 ملم (8/5 بوصة) طرف بارز

تصدر هذه الوحدة ضغط صوت مستواه أقل من 70 ديسيبل.

أهمية قراءة هذا الدليل

لقد صممت شركة Lancer Corporation هذا الدليل ليكون مرجعاً إرشادياً لمالكي تركيب هذا الموزع ومشغليه وفنييه. يُرجى قراءة هذا الدليل قبل تركيب الموزع وتشغيله. وفي حالة لزوم إجراء الصيانة، يُرجى الاتصال بوكيل خدمات أو مركز خدمة عملاء Lancer. وينبغي تقديم اسم الطراز والرقم التسلسلي عند الاتصال.

وكيل الخدمات لديك:

رقم هاتف وكيل الخدمات:

الرقم التسلسلي:

رقم الطراز:

تفريغ محتويات عبوة الموزّع

1. اقطع أشرطة ربط العبوة وأزّلها.
2. افتح الصندوق وأخرج مجموعة الملحقات والأجزاء المنفردة.
3. أخرج الموزّع بعناية من صندوق الشحن المموج وضعه على سطح منبسط مع الحذر من خدش الأغشية البلاستيكية.

ملاحظة

افحص الوحدة للتأكد من خلوها من التلف غير الظاهر. وإذا ثبت وجوده، فينبغي إعلام شركة النقل المسؤولة عن التوصيل والتقدم بشكوى ضدها.

اختيار/إعداد موقع المنضدة

ملاحظة

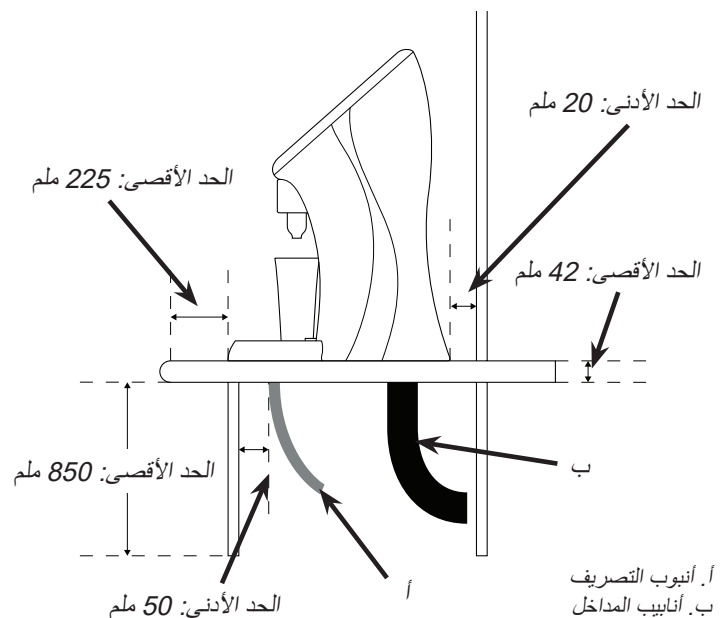
يجب تركيب الموزّع فقط في مكان يُتيح للأشخاص المدربين الإشراف عليه

1. اختر موقعًا يكون قريبًا جدًا من مأخذ الطاقة الموصل أرضيًا بشكل صحيح، بحيث يقع في مسافة 1,5 م (5 أقدام) من جزء التصريف، ومصدر للإمداد بالمياه يستوفي المتطلبات المذكورة في قسم "المواصفات" الموجود بالصفحة رقم 2.

⚠ تنبيه

ينبغي فحص موقع المنضدة التي سوف تثبت عليها الوحدة. تأكد من أن المنضدة المحددة قوية بالقدر الكافي لدعم وزن الوحدة المثبتة بأمان، بعد إنشاء جزء تثبيت الوحدة. ينبغي أن يكون سمك المنضدة المثالية لتثبيت الوحدة 25 ملم (بوصة واحدة) على الأقل.

2. اختر موقعًا يوفر الفراغات المحيطة/المساحة اللازمة للتركيب.



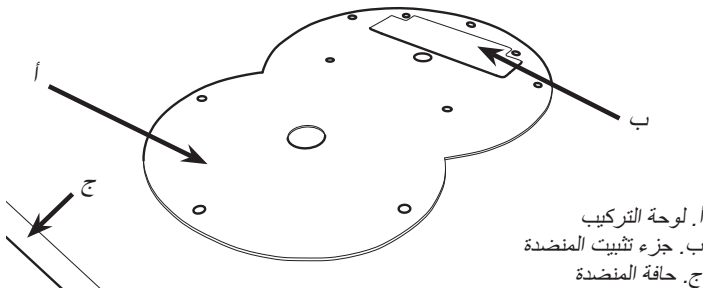
3. اختر مكانًا لنظام التبريد عن بُعد أو أداة الكريئة (عند الضرورة)، ومضخات الشرايين، وخزان ثاني أكسيد الكربون، وحاويات المنتجات، وجهاز ترشيع المياه (يوصى باستخدامه).
4. باستخدام نموذج إنشاء تثبيت المنضدة المتوفر، يحتاج جزء التثبيت توفير فتحة لوعاء التقطير وتركيب برج الشاشة في موقع الموزّع المحدد.

ملاحظة

لضمان إمكانية وصول كل العملاء لخدمة الحصول على المشروبات، توصي شركة Lancer بتصميم ارتفاع المنضدة واختيار المعدات بعناية. فمعايير التصميم السهل الوصول إليه (Standards for Accessible Design) التابعة لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA) لعام 2010 ينص على أن أقصى ارتفاع من الأرض يجب ألا يتجاوز 1,2 م (48 بوصة) إذا كانت نقطة اللمس أقل من 254 ملم (10 بوصات) من مقدمة المنضدة، أو أن أقصى ارتفاع يكون 1,7 م (46 بوصة) إذا كانت نقطة اللمس أكثر من 254 ملم (10 بوصات) وأقل من 685 ملم (27 بوصة) من مقدمة المنضدة. وللحصول على مزيد من المعلومات حول المتطلبات القانونية للعملاء لتمكينهم من الوصول إلى المعدات المثبتة، يرجى الرجوع إلى معايير التصميم السهل الوصول إليه (Standards for Accessible Design) التابعة لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA) لعام 2010 - <http://www.ada.gov>

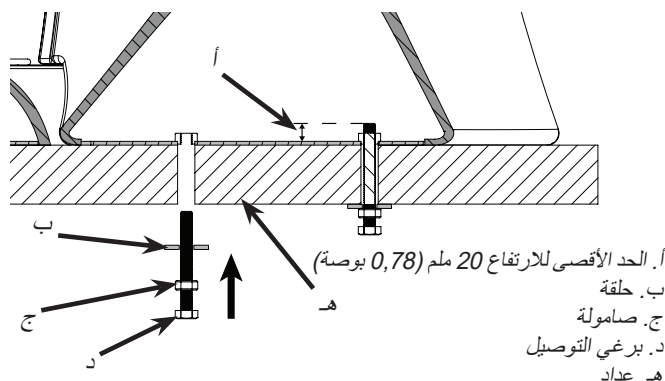
تركيب الموزّع/نظام التبريد عن بُعد

1. احمل الوحدة بعناية، وباستخدام مفك برغي أفضل لوحة التركيب عن برج الشاشة ووعاء التقطير.
2. قم بإزالة جزء التصريف من وعاء التقطير. أولاً، فك الجزء السفلي ثم اضغط بإحكام من الأسفل لإزالة الجزء العلوي من جزء التصريف.
3. باستخدام البراغي الستة (6) المتوفرة مع الجهاز، ثبت لوحة التركيب بإحكام أعلى المنضدة.
4. باستخدام أسلوب الرفع المناسب، ارفع برج الشاشة على المنضدة وضع مداخل الوحدة وسلك الطاقة المعزول من خلال الفتحة إلى داخل لوحة التركيب/أعلى المنضدة.
5. باستخدام البراغي الأربعة (4) المتوفرة مع الجهاز، وصل/ثبت بإحكام برج الشاشة بلوحة التركيب/أعلى المنضدة.



⚠ تنبيه

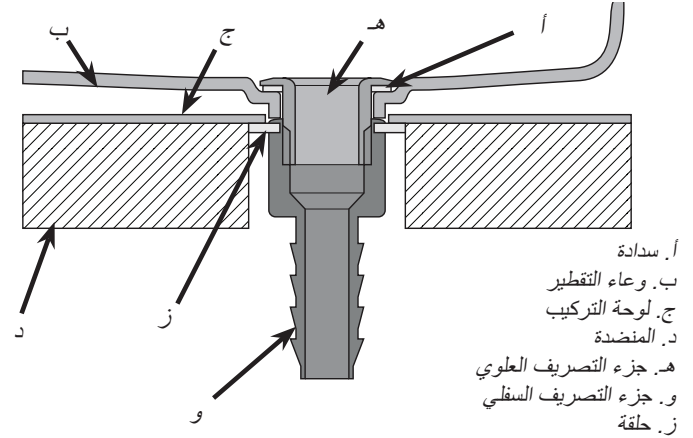
عند تركيب برج الشاشة بلوحة التركيب، تأكد من أن البرغي لا يتجاوز 20 ملم (0,78 بوصة) من أعلى لوحة التركيب. فقد يؤدي خلاف هذا الإجراء إلى تلف الصمامات عند تركيب الموزّع.



ملاحظة

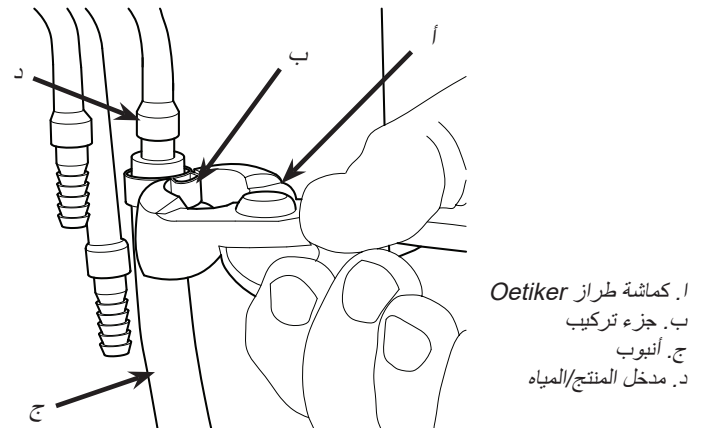
يجب أن تكون الوحدات المدرجة في مؤسسة العلوم الوطنية الأمريكية مختومة على العداد.

6. ضع الحشية أسفل جزء التصريف ثم أعد تركيب جزء التصريف في وعاء التقطير الذي أزلته في الخطوة رقم 2.



7. ثبت قاعدة الكوب بوعاء التقطير.

8. مرر الأنابيب المناسبة من مخارج إعادة تدوير الشراب بنظام التبريد إلى مداخل الشراب الموجودة ببرج الشاشنة. قم بتوصيل الأنابيب بالمداخل مستخدمًا الكماشة وأجزاء التركيب. كرر نفس الخطوات لتوصيل كل توصيلات الشراب المختلفة.
9. مرر الأنابيب المناسبة من مخارج إعادة تدوير الشراب بنظام التبريد إلى مداخل المياه الغازية/النقية ثم وصل الأنابيب بالمدخل. كرر نفس الخطوات لتوصيل كل وصلات المياه بما يشمل مدخل الرج.



10. مرر أنابيب التصريف من جزء التصريف الأرضي المخصص إلى وعاء التقطير ووصل أنبوب التصريف بصمولة التصريف المثبتة في الخطوة رقم 6.
11. قم بتوصيل سلك الطاقة المعزول بمصدر التيار الكهربائي ثم مرر سلك الطاقة المعزول للمصدر الكهربائي بمأخذ الكهرباء الأرضي المخصص.

تحذير

لا يجوز توصيل الوحدة بمأخذ الكهرباء الأرضي في هذا الوقت. وتأكد من أن كل أنابيب المياه مثبتة بإحكام وأن الوحدة جافة قبل إنشاء أي توصيلات كهربائية.

ملاحظة

الوحدة مصممة للحصول على دعم نظام التبريد عن بُعد أو نظام تبريد الثلج عن بُعد. يرجى مراجعة مواصفات جهة التصنيع وتعليماتها بشأن التركيب. فيما يلي تعليمات تركيب أنابيب توصيل نظام التبريد عن بُعد ببرج تركيب الشاشنة.

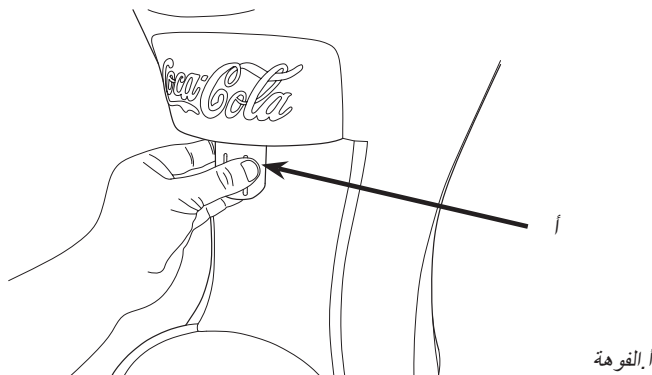
12. مرر الأنابيب المناسبة من موقع مضخة الشراب إلى مداخل الشراب بنظام التبريد عن بُعد. كرر نفس الخطوات لتوصيل كل توصيلات الشراب المختلفة.
13. مرر الأنابيب المناسبة من مصدر المياه إلى مدخل المياه بنظام التبريد عن بُعد، ووصل الأنابيب بمصدر المياه فقط.
14. قم بتشغيل المياه وغسل أنابيب المياه بالكامل.
15. أوقف تشغيل المياه ووصل أنابيب المياه بمدخل المياه النقية بنظام التبريد عن بُعد.

تنبيه

يجب أن يكون الحد الأدنى لتدفق الضغط إلى الصمام هو 20 رطلاً لكل بوصة (0.137 ميجاباسكال). قد تكون هناك حاجة لمضخة تعزيز لتشغيل الصمام.

إعداد الموزع

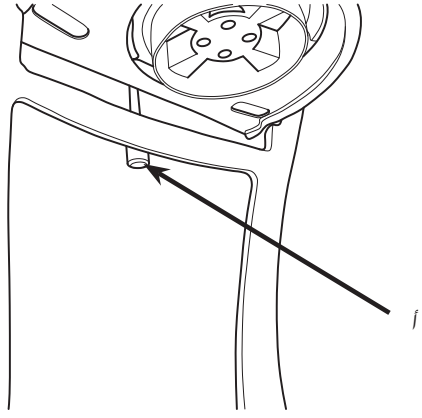
1. قم بإزالة قاعدة الكوب من وعاء التقطير.
2. أخرج الفوهة بلقها في اتجاه عقارب الساعة وجذبها للأسفل.



3. قم بإزالة لوحة الوقاية من القطرات المتناثرة بوضع اليدين على قاعدة اللوحة. وبكلتا اليدين معاً ارفع لوحة الوقاية من القطرات المتناثرة إلى الأعلى مع الجذب إلى الخارج إلى أن تخرج من اللوحة الأمامية.

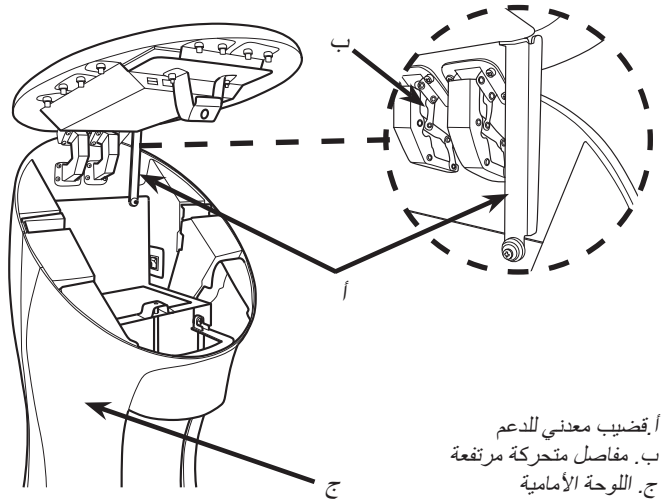


4. قم بلف قضيب تأمين المفتاح الموجود خلف لوحة الوقاية من القطرات المتناثرة، لإلغاء تأمين رأس برج الشاشة.



أ. قضيب تأمين المفتاح

5. وبمجرد إلغاء التأمين، ارفع رأس برج الشاشة إلى الآخر ثم احفظ رأس برج الشاشة لتأمينه بواسطة استخدام قضيب الدعم المعدني الموجود جوار مفصلات البرج.

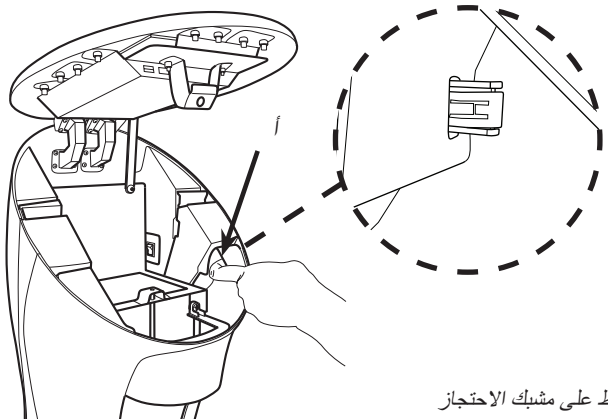


أ. قضيب معدني للدعم
ب. مفصلات متحركة مرتفعة
ج. اللوحة الأمامية

6. اضغط على مشبك الاحتجاز العلوي، الموجود على الجانب الداخلي من اللوحة الأمامية، وفي نفس الوقت اسحب اللوحة لإزالتها من مشبك الاحتجاز. كرر نفس الخطوات مع مشابك الاحتجاز الثلاثة الأمامية المتبقية.

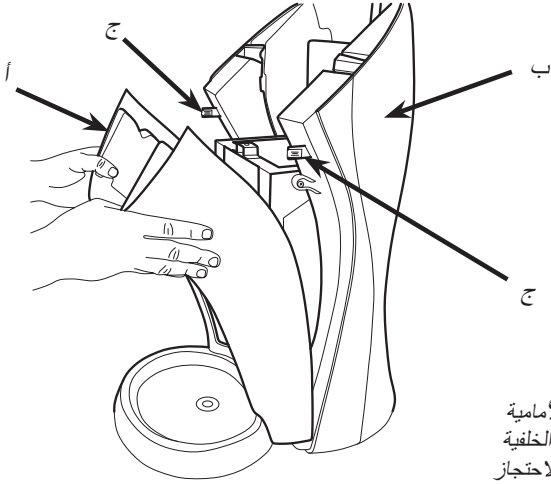
⚠️ تنبيه

يرجى التأكد عند إزالة اللوحة الأمامية من جذبها للخارج مباشرة. تجنب ثني البلاستيك عند إزالة اللوحة، فقد يؤدي هذا الإجراء إلى تلف مشابك الاحتجاز.



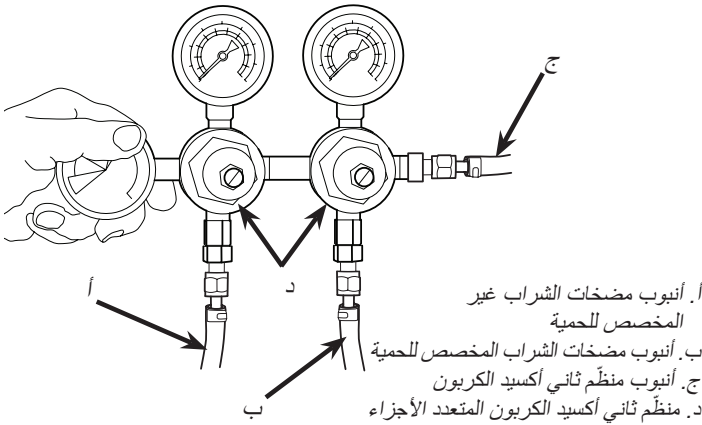
أ. اضغط على مشبك الاحتجاز

7. حرّك اللوحة الأمامية إلى خارج الموزّع بإمالة الجزء العلوي للوحة إلى الأمام ثم إخراجها خارج الموزّع.



أ. اللوحة الأمامية
ب. اللوحة الخلفية
ج. مشبك الاحتجاز

8. مرر الأنابيب من مدخل ثاني أكسيد الكربون بنظام أداة التبريد عن بُعد ومضخات الشراب العادي وغير المخصص للحمية وقم بتوصيل كلا الأنبوبين بأحد مخارج منظم ثاني أكسيد الكربون منخفض الضغط المتعدد الأجزاء.



أ. أنبوب مضخات الشراب غير المخصص للحمية
ب. أنبوب مضخات الشراب المخصص للحمية
ج. أنبوب منظم ثاني أكسيد الكربون
د. منظم ثاني أكسيد الكربون المتعدد الأجزاء

9. قم بتوصيل الأنابيب الفمورة من مضخات الشراب المخصص للحمية بالمخرج الثاني لمنظم ثاني أكسيد الكربون منخفض الضغط المتعدد الأجزاء.

10. قم بتشغيل إمداد المياه.

11. تأكد من أن كل عبوات نظام العبوات تحتوي على شراب وتأكد من عدم وجود تسريبات.

12. افتح صمام تنفيس الضغط الموجود بنظام التبريد عن بُعد بقلب رافعة غطاء الصمام إلى أعلى. اترك الصمام مفتوحاً إلى أن يتدفق الماء من صمام التنفيس ثم أغلقه (بالقلب للأسفل).

13. قم بتوصيل سلك الطاقة المعزول بمأخذ الكهرباء الأرضي.

⚠️ تحذير

يجب توصيل الموزّع توصيلاً كهربياً أرضياً صحيحاً لتجنب الإصابة الخطيرة أو الصعق الكهربائي المميت. كما أن سلك الطاقة المعزول يحتوي على مقبس أرضي بثلاثة أطراف. وفي حالة عدم توفر مأخذ كهرباء أرضي بثلاث فتحات، فينبغي استخدام طريقة معتمدة لتنفيذ الوصلات الأرضية للوحدة. وينبغي اتباع كل القوانين المحلية للكهرباء عند تنفيذ التوصيلات. ويجب أن يكون لكل موزّع دائرة كهربية منفصلة. ولكن دون استخدام أسلاك تمديد. ودون توصيل أجهزة كهربائية متعددة بنفس المأخذ.

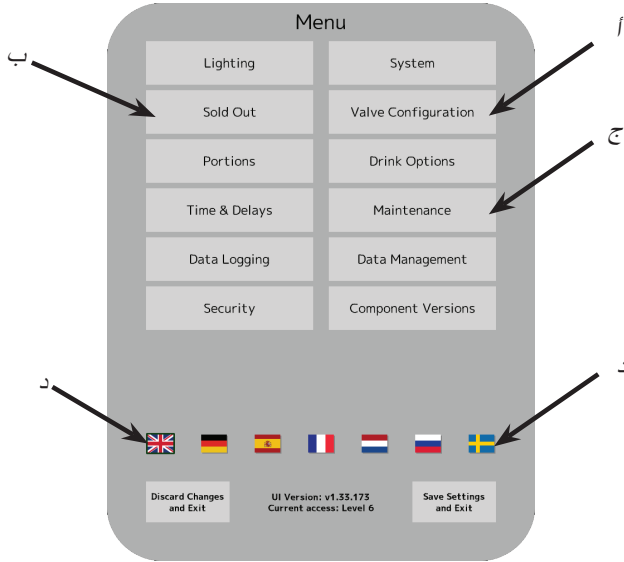
ملاحظة

لوصول المدير إلى قائمة الخدمات، اضغط مع الاستمرار على زاوية الشاشة العلوية بالجانب الأيمن لخمس (5) ثوانٍ ثم أدخل المَعْرِفَ (6655). ويسمح وصول المدير إلى قائمة الخدمات بالوصول إلى كلٍ من شاشة المنتجات النافذة (انظر صفحة 12) وشاشة التحكم في الحصص.

ملاحظة

لوضع الموزع في وضع "السكون" أو لتأمينه، اضغط مع الاستمرار على الزاوية العلوية على الجانب الأيمن بالشاشة لمدة خمس (5) ثوانٍ ثم أدخل "رمز التأمين" (3.14) لتأمين الموزع. ويمنع هذا الوضع المستخدمين من توزيع المشروبات ويعمل بوصفه أداة لتوفير الطاقة عندما تكون الوحدة غير مستخدمة.

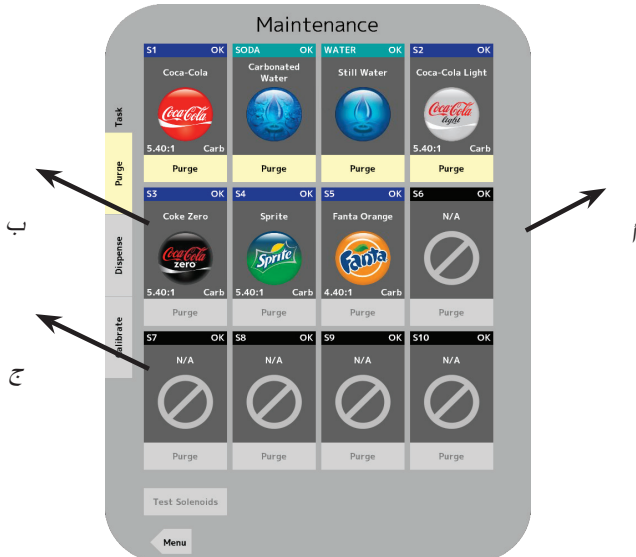
20. وبواسطة استخدام قائمة الخدمة (Service)، اضغط على زر الصيانة (Maintenance).



أ. زر تهيئة الصمام
ب. زر المنتج النافذ (Sold Out)
ج. زر الصيانة
د. تغيير الموقع

21. اضغط على علامة تبويب التفريغ (Purge) الموجودة أقصى يسار الشاشة.

22. اضغط على أزرار التفريغ (Purge) لكلٍ من وحدات المياه النقية والمياه الغازية.



أ. علامة تبويب التفريغ (Purge)
ب. تم تحديد ما يصل إلى 4 أزرار تفريغ (Purge)
ج. زر التفريغ (Purge) "غير نشط"

14. قم بتشغيل سلك الطاقة بالموزع بتشغيل مفتاح الطاقة، الموجود أسفل قضيب الدعم المعدني. (انظر الصفحة السابقة)

15. قم بفك قضيب الدعم المعدني وتقليل ارتفاع برج الشاشة للوصول إلى شاشة اللمس.

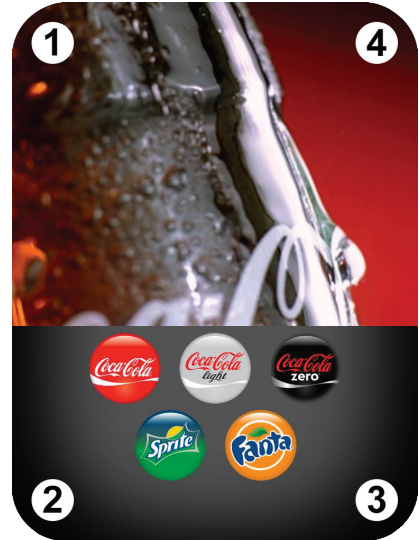
16. وبمجرد تمهيد الشاشة، قم بالوصول إلى قائمة الخدمة بوضع الأصبع على زاوية الشاشة العلوية بالجانب الأيمن.

17. وبحركة سريعة واحدة، حرّك أصبعك بسلاسة على طول الجزء العلوي من الشاشة من اليمين إلى اليسار إلى الوصول إلى الزاوية العلوية للشاشة من الجانب الأيسر، ثم استمر في وضع الإصبع على الشاشة لثانيتين (2) كحد أدنى.



- حرّك الأصبع إلى اليمين مع الاستمرار

18. وبعد وضع الأصبع مع الاستمرار على الزاوية العلوية بالجانب الأيسر للشاشة لثانيتين (2) كحد أدنى، اضغط على الزوايا الأربع للشاشة بأي ترتيب.



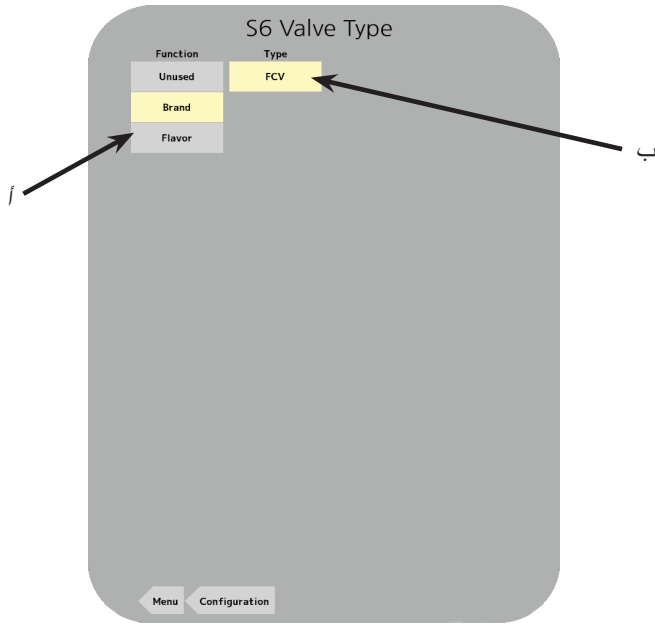
- اضغط على الزوايا الأربع للشاشة

19. سوف تظهر لوحة مفاتيح، أدخل المَعْرِفَ المخصص للوصول إلى قائمة الخدمات.

ملاحظة

يرجى الاتصال بخدمة عملاء شركة Lancer للحصول على رقم مَعْرِفَ المخصص للوحدات.

4. ومن هذا المكان، اختر الوظيفة المفضلة ونوع الصمام لوحدة الصمام المدمجة.



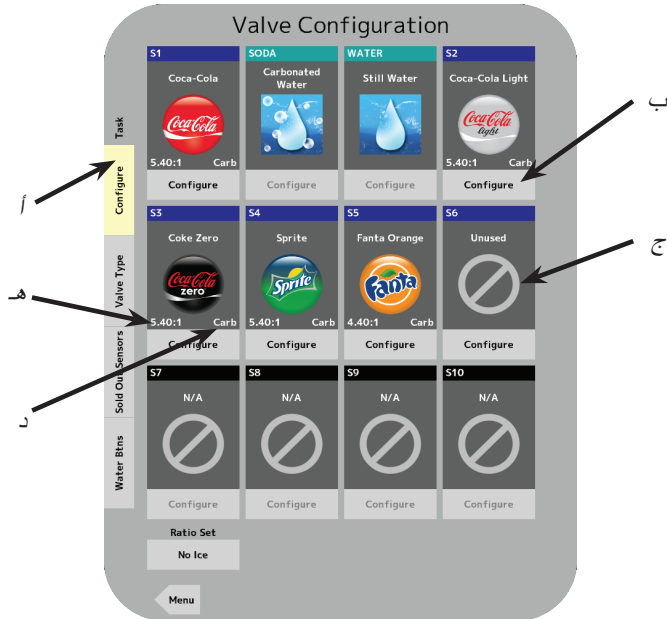
أ. وظيفة الصمام ب. نوع الصمام

5. اضغط على زر التهينة (Configuration) للعودة إلى قائمة التهينة (Configuration).

6. كرر الخطوات 3 و4 لوحدة العلامات التجارية أو النكهات الأخرى المفضلة.

7. من قائمة التهينة (Configuration)، اضغط على علامة تبويب التهينة (Configuration) الموجودة أقصى الجانب الأيسر بالشاشة.

8. اضغط على زر التهينة (Configure) الموجود أسفل أي وحدة علامة تجارية أو نكهة نشطة لفتح صفحة التهينة (Configure) الخاصة بها.



د. نوع المياه للعلامة التجارية
هـ. نسبة العلامة التجارية

أ. علامة تبويب التهينة (Configure)
ب. زر التهينة (Configure)
ج. الوحدة النشطة

ملاحظة

بمجرد تنشيط التفريغ، يستمر توزيع المنتج إلى أن يتوقف التنشيط. وإيقاف التنشيط، اضغط ببساطة على زر التفريغ (Purge) مرة أخرى. ويمكن تفريغ ما يصل إلى أربع وحدات في المرة الواحدة. وبمجرد تحديد الوحدات الأربع، تصبح كل الوحدات الأخرى غير نشطة ويتعذر تحديدها.

23. وبمجرد تحقيق تدفق مستمر للمياه، اضغط على زر التفريغ (Purge) مرة أخرى لإلغاء تنشيط الوحدات.

24. تأكد من أن قاعدة المضخة ونظام أداة التبريد عن بُعد في وضع إيقاف التشغيل قبل تشغيل تدفق ثاني أكسيد الكربون.

25. قم بتشغيل تدفق ثاني أكسيد الكربون بالمصدر بعد ذلك، باستخدام مفك برغي، واضبط منظم الضغط العالي بالمصدر على 75 رطلاً لكل بوصة مربعة (0,517 ميجاباسكال) ثم أحكم صمولة التأمين مستخدماً مفتاح الربط.

26. اضبط منظم الضغط المنخفض الممرر من المضخات العادية للشراب غير المخصص للحمية ونظام التبريد عن بُعد على 75 رطلاً لكل بوصة مربعة (0,517 ميجاباسكال).

27. اضبط منظم الضغط المنخفض الثاني الممرر من المضخات العادية للشراب المخصص للحمية على 35 رطلاً لكل بوصة مربعة (0,241 ميجاباسكال).

28. فرغ وحدة المياه الغازية إلى أن يخرج الغاز منها.

29. أعد تنشيط قاعدة المضخة بنظام التبريد عن بُعد.

30. فرغ وحدة المياه الغازية مرة أخرى إلى أن تتدفق المياه الغازية تدفقاً مستقرًا.

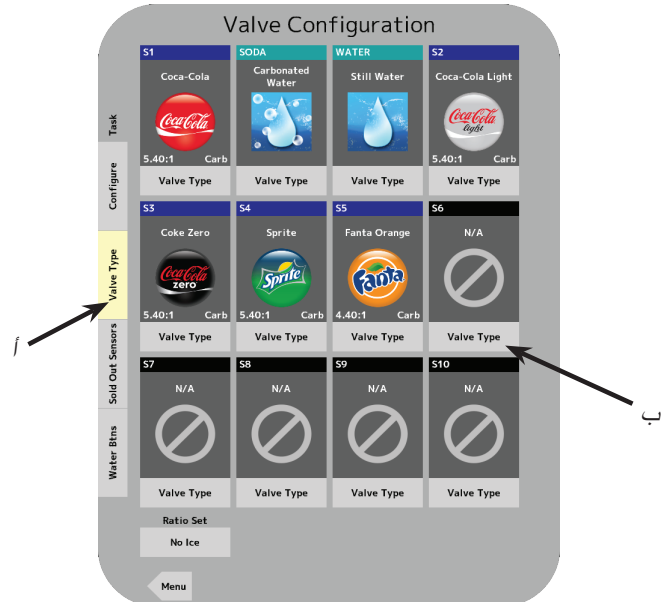
31. فرغ كل وحدة شراب ونكهة إلى أن يتدفق الشراب تدفقاً مستقرًا.

إضافة وحدات علامة تجارية/نكهة جديدة

1. لإضافة علامة تجارية جديدة أو وحدة نكهة، يجب تفعيل الوحدة أولاً.

2. بواسطة استخدام قائمة الخدمة (Service)، اضغط على زر التهينة (Configuration).

3. اضغط على علامة تبويب نوع الصمام (Valve Type) الموجودة على أقصى الجانب الأيسر للشاشة، ثم حدد الوحدات غير النشطة.



أ. علامة تبويب نوع الصمام (Valve Type) ب. زر نوع الصمام (Valve Type)

9. حدد علامة تجارية جديدة من علامات تبويب مجموعة العلامات التجارية (Brands Library) المتوفرة الموجودة بالجانب الأيسر من الشاشة.



أ. نوع المياه
ب. علامات تبويب مجموعة العلامات التجارية
ج. استبدال العلامة التجارية
د. نسبة الثلج/بدون ثلج
هـ. نسبة الإدخال

المعايرة والصيانة

معايرة وحدات المياه الغازية/النقية

1. بواسطة استخدام قائمة الخدمة (Service)، اضغط على زر الصيانة (Maintenance).
2. اضغط على علامة تبويب المعايرة (Calibrate) الموجودة أقصى الجانب الأيسر للشاشة، واضغط على زر المعايرة (Calibrate) لوحدة المياه الغازية.
3. أدخل معدل التدفق المفضل بوحدة المليلترات لكل ثانية (مل/ث). ويستند هذا الرقم على معدل تدفق المشروب المعدل والذي يبلغ 44 مل/ث ونسبة المشروب المحددة.

مثال

معدل تدفق المشروب المعدل = 44 مل/ث
النسبة = 5.4:1

$$44 \text{ مل/ث} = 37.13 \text{ مل/ث} \times \frac{5.4}{(5.4 + 1)}$$

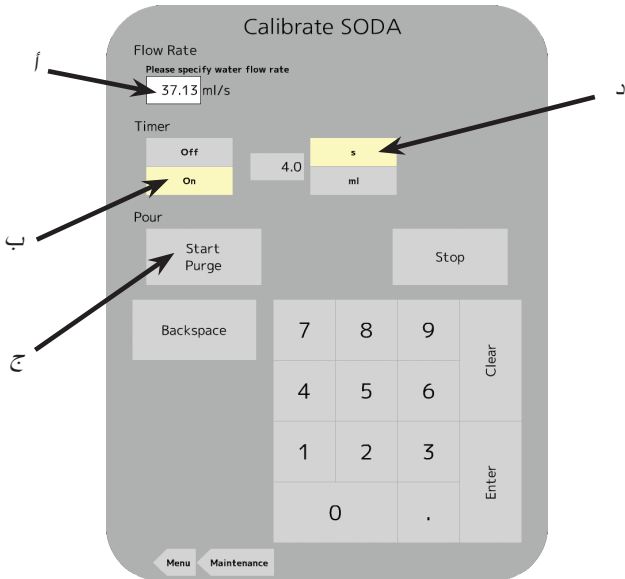
$$44 \text{ مل/ث} = 6.87 \text{ مل/ث} \times \frac{1}{(5.4 + 1)}$$

4. اضبط المؤقت (Timer) على وضع التشغيل (ON) وحدد المليلترات (مل) بوصفها وحدة القياس المفضلة.
5. بواسطة استخدام لوحة المفاتيح، أدخل حجمًا محددًا للتوزيع يستند إلى حجم الاسطوانة المدرجة المستخدمة لمعايرة وحدة المياه الغازية. كلما زاد حجم التوزيع، زادت دقة النسب. استخدم المثال 150 مل.

ملاحظة

كما أن لكل علامة تجارية نوع مياه افتراضي ونسبة محددة بالفعل عند تحديدها. يمكن ضبط نوع المياه والنسبة عند الضرورة، اضبط النسبة بتحديد نسبة ثلج "Ice" أو بدون ثلج "No Ice" باستخدام الأزرار في زاوية الشاشة العلوية على الجانب الأيمن، أو بالضغط على الرقم وإدخال القيمة الجديدة على لوحة المفاتيح. ولكن يكون ضبط النسبة هنا لأغراض التمثيل فقط. يجب ضبط كل صمام يدويًا من أجل تعيين النسبة (انظر القسم التالي).

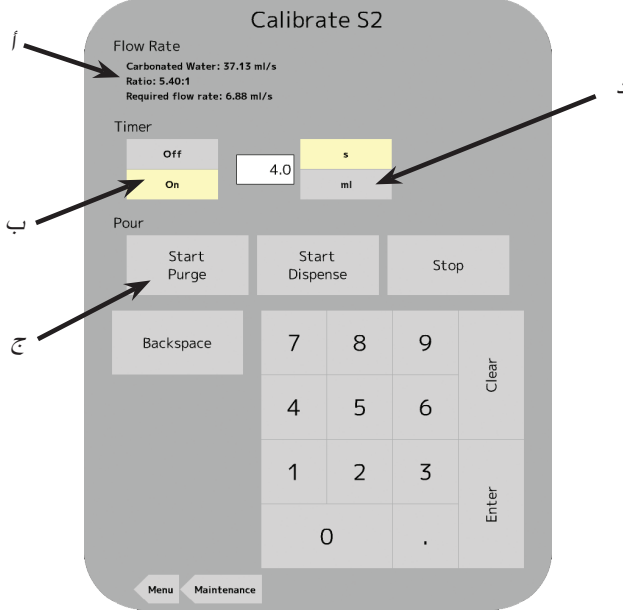
10. بعد تحديد العلامة التجارية/النكهة للوحدة المطابقة، اضغط على زر التهيئة (Configuration) للعودة إلى شاشة التهيئة (Configuration).
11. كرر الخطوتين 8 و 9 لوحدة العلامات التجارية أو النكهات الأخرى المفضلة.
12. اضغط على زر القائمة (Menu) للعودة إلى قائمة الخدمة (Service).
13. بواسطة استخدام قائمة الخدمة (Service)، اضغط على زر الصيانة (Maintenance).
14. اضغط على علامة تبويب التفريغ (Purge) الموجودة أقصى يسار الشاشة.
15. أفرغ وحدات العلامات التجارية أو النكهات الجديدة إلى أن يتدفق المنتج تدفقًا مستقرًا. (انظر الصفحة رقم 6)
16. اضغط على زر القائمة (Menu) للعودة إلى قائمة الخدمة (Service).



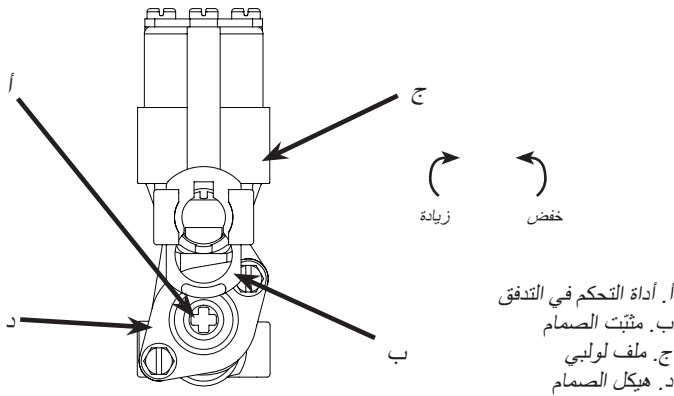
أ. أدخل معدل التدفق (Flow Rate)
ب. رمز المؤقت (Timer)
ج. زر بدء التفريغ (Start Purge)
د. رمز الوحدة (Unit)

الاسطوانة المدرجة:

1. بواسطة استخدام قائمة الخدمة (Service)، اضغط على زر الصيانة (Maintenance).
2. اضغط على علامة تبويب المعايرة الموجودة أقصى الجانب الأيسر للشاشة، واضغط على زر المعايرة (Calibrate) للوحدة الأولى للعلامة التجارية للشراب.
3. ينبغي تعيين معدل تدفق المياه من وحدات المعايرة الخاصة بالمياه الغازية/النقية في القسم السابق، وينبغي أن تكون النسبة محددة بداية من وقت تهيئة العلامة التجارية. (انظر الصفحة 7، إضافة وحدات علامة تجارية/نكهة جديدة)

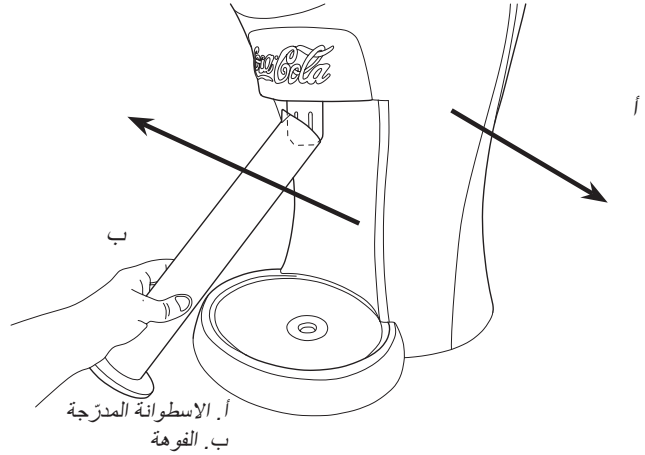


- أ. معدل التدفق (Flow Rate)/النسبة (Ratio) ج. زر بدء التفريغ (Start Purge)
- ب. رمز المؤقت (Timer) د. رمز الوحدة (Unit)
4. اضبط المؤقت (Timer) على وضع التشغيل (ON) وحدد الثواني (ث) بوصفها وحدة القياس المفضلة.
5. باستخدام لوحة المفاتيح، أدخل وقتًا يساوي 4 ثوانٍ بوصفه وقت التوزيع المعين مسبقًا.
6. أثناء وضع الاسطوانة المدرجة أسفل الفوهة، اضغط على زر بدء التفريغ (Start Purge). ستوزع الوحدة الشراب المحدد لمدة 4 ثوانٍ.
7. افحص الحجم الموزع في الاسطوانة المدرجة. إذا كان الحجم الموزع غير متوافق مع القيمة التي تساوي 27,48 مل، فقم بإزالة الغطاء الواقي الخاص بالصمام المطابق واستخدام مفك لتعديل التحكم في تدفق شراب العلامة التجارية.

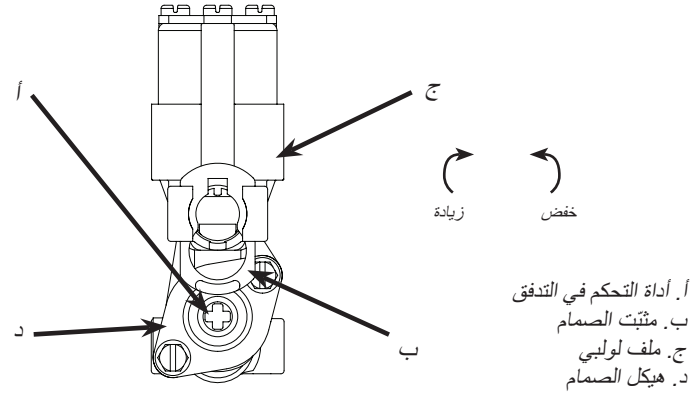


8. كرر الخطوات 6 و 7 إلى الحصول على الحجم المحدد والذي يساوي 27,48 مل.
9. كرر الخطوات 2-8 لاستخدام أي وحدات شراب العلامة التجارية المتبقية.
10. اضغط على زر الصيانة (Maintenance) للعودة إلى شاشة الصيانة (Maintenance) ثم اضغط على زر القائمة (Menu) للعودة إلى قائمة الخدمة (Service).

6. أثناء وضع الاسطوانة المدرجة أسفل الفوهة، اضغط على زر بدء التفريغ (Start Purge). وسوف توزع الوحدة الحجم المحدد المذكور في الخطوة السابقة.



7. افحص الحجم الموزع في الاسطوانة المدرجة. إذا كان الحجم الموزع غير متوافق مع القيمة (150 مل) التي أدخلتها على الشاشة في الخطوة رقم 5، فقم بإزالة الغطاء الواقي الخاص بالصمام المطابق واستخدام مفك لتعديل التحكم في تدفق المياه الغازية.



8. كرر الخطوات 6 و 7 إلى الحصول على الحجم المحدد الذي يساوي 150 مل المذكور في الخطوة رقم 5.
9. كرر الخطوات 2-8 لاستخدام وحدة المياه النقية، إذا وجدت.

وحدات معايرة شراب العلامة التجارية

ملاحظة

يوجد طريقتان لمعايرة الصمامات بهذه الوحدة. إما بإعداد معدلات التدفق المرغوبة وتعديل كل صمام باستخدام الاسطوانة المدرجة، وإما باستخدام فاصل الشراب وكوب النسب بتحديد معدل تدفق يساوي 44 مل/ث. كما أن كلا العمليتين مذكورتان فيما يلي:

ملاحظة

ينبغي تشغيل وحدة نظام التبريد لمدة ساعة واحدة (1) على الأقل قبل محاولة تعيين معدلات التدفق على الصمامات. لا يجوز أن تتجاوز درجة حرارة المشروبات 40 فهرنهايت (4,4 درجة مئوية) عند تعيين معدلات التدفق. والوقت المثالي لهذا الإجراء بعد تكوين نظام التبريد عن بُعد مخزنًا تلجئًا بالفعل.

جدول إعدادات النسب:

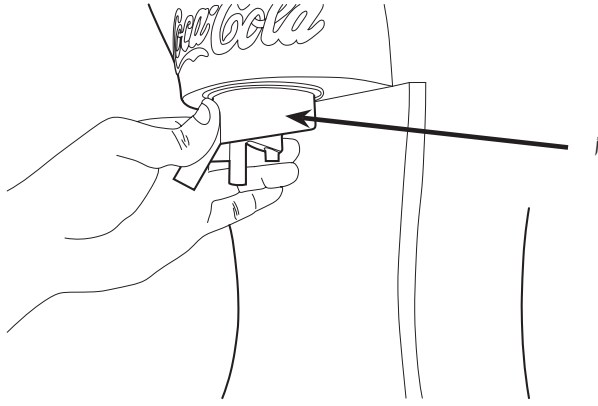
يستعرض الجدول التالي معدل التدفق لوحدات المياه الغازية/النقية وحجم الشراب الموزع بعد تفريغ يستمر لمدة 4 ثوانٍ، وللحصول على إعدادات مختلفة للنسب (نسبة كل المشروبات عند معدل تدفق المشروب المُعد تكون 44 مل/ث):

النسبة (Ratio)	4	4.2	4.4	4.6	4.8	5	5.2	5.4	5.6	5.8	6
معدل تدفق المياه الغازية/النقية (Carbonated/Plain Water Flow Rate) (مل/ث)	35.2	35.54	35.85	36.14	36.41	36.67	36.9	37.13	37.33	37.53	37.71
حجم الشراب (4 ثوانٍ) (مل)	35.2	33.85	32.59	31.43	30.45	29.33	28.39	27.5	26.67	25.88	25.14

النسبة (Ratio)	6.2	6.4	6.6	6.8	7	7.2	7.4	7.5	7.6	7.8	8
معدل تدفق المياه الغازية/النقية (Carbonated/Plain Water Flow Rate) (مل/ث)	37.89	38.05	38.21	38.36	38.5	38.63	38.76	38.82	38.88	39	39.11
حجم الشراب (4 ثوانٍ) (مل)	24.44	23.78	23.16	22.57	22	21.46	20.95	20.71	20.47	20	19.56

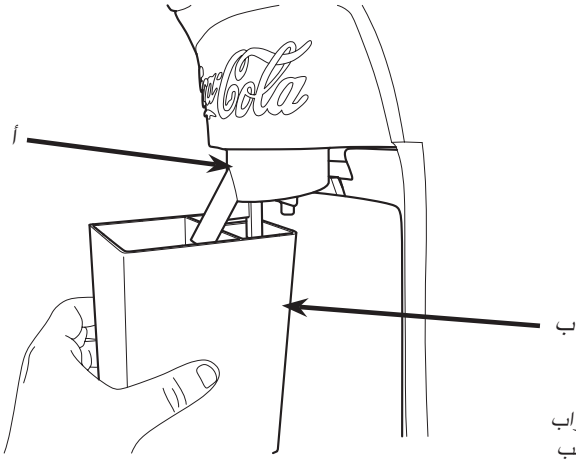
كوب النسب

1. بواسطة استخدام قائمة الخدمة (Service)، اضغط على زر الصيانة (Maintenance).
2. اضغط على علامة تبويب المعايرة الموجودة أقصى الجانب الأيسر للشاشة، واضغط على زر المعايرة (Calibrate) للوحدة الأولى للعلامة التجارية للشراب.
3. ينبغي تعيين معدل تدفق المياه من وحدات المعايرة الخاصة بالمياه الغازية/النقية في القسم السابق، وينبغي أن تكون النسبة محددة بداية من وقت تهيئة العلامة التجارية. (انظر الصفحة 7، إضافة وحدات علامة تجارية/نكهة جديدة)



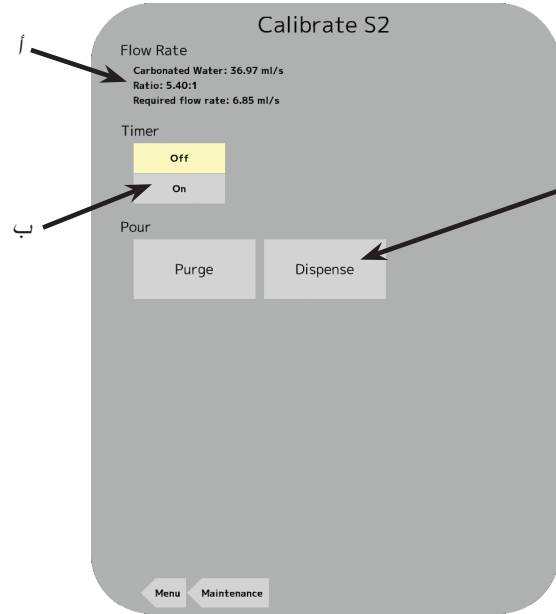
أ. فاصل الشراب في موضع الفوهة

7. باستخدام كوب النسب طراز Lancer، ابدأ تشغيل وحدة شراب العلامة التجارية بالضغط مع الاستمرار على زر التوزيع (Dispense). حرر الزر لإيقاف تشغيل الوحدة واحصل على العينة.



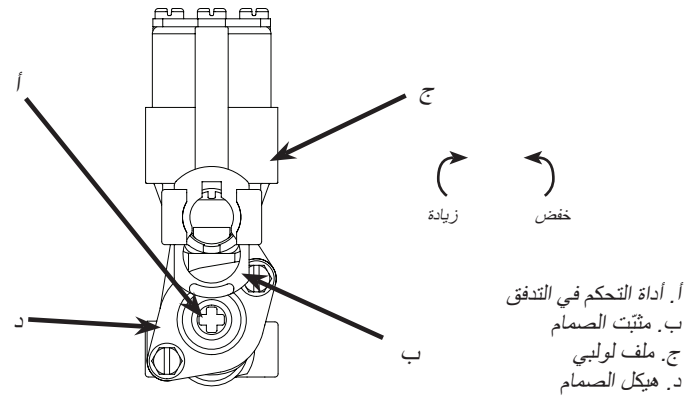
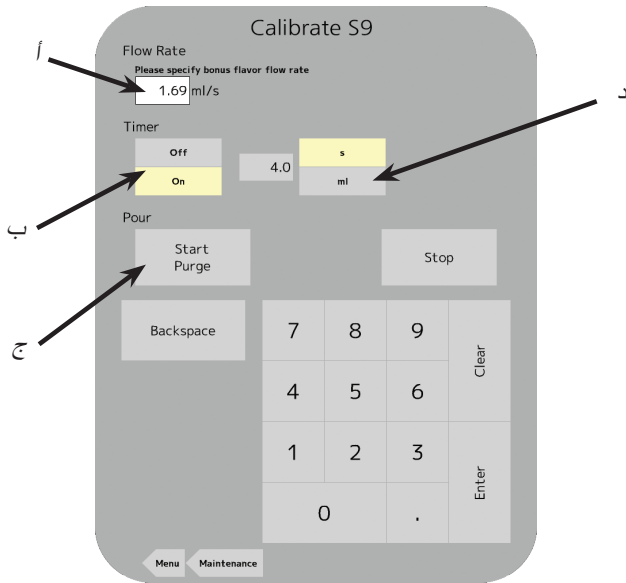
أ. فاصل الشراب
ب. كوب النسب

8. تحقق من أن مستوى الشراب يتساوى مع مستوى الماء في كوب النسب. وإذا لم يتساوى الشراب الموزع مع مستوى الماء، فقم بإزالة الغطاء الواقعي عن الصمام المطابق وباستخدام المفك قم بتعديل التحكم في تدفق شراب العلامة التجارية.



- أ. معدل التدفق (Flow Rate)/النسبة (Ratio) ج. زر بدء التوزيع (Dispense)
- ب. رمز المؤقت (Timer)

4. اضبط رمز المؤقت (Timer) على وضع إيقاف التشغيل (OFF).
5. أخرج الفوهة بلفها في اتجاه عقارب الساعة وبجذبها للأسفل.
6. ركب فاصل الشراب طراز Lancer (رقم الجزء 05-3383) في موضع الفوهة.



9. كرر الخطوتين 7 و 8 إذا احتجت إلى إجراء أي تعديلات إضافية بشأن تدفق شراب العلامة التجارية.
10. كرر الخطوات 2-9 لاستخدام أي وحدات شراب العلامة التجارية المتبقية.
11. اضغط على زر الصيانة (Maintenance) للعودة إلى شاشة الصيانة (Maintenance) ثم اضغط على زر القائمة (Menu) للعودة إلى قائمة الخدمة (Service).

معايرة وحدات النكهة

1. من قائمة الصيانة (Maintenance)، اضغط على علامة تبويب المعايرة (Calibrate) الموجودة أقصى الجانب الأيسر للشاشة، واضغط على زر المعايرة (Calibrate) للحصول على أي وحدة نكهة محددة.
 2. أدخل معدل التدفق بوحدة الملليترات لكل ثانية (مل/ث). ويستند هذا الرقم على معدل تدفق المشروب المحدد والذي يبلغ 1,5 أونصة/ث ونسبة النكهة المحددة. (انظر حاوية المنتج لمعرفة النسب المحددة)
- مثال**
- معدل تدفق المشروب المُعد = 44 مل/ث
النسبة = 25:1
- $$44 \text{ مل/ث} \times 1 / (1 + 25) =$$
- معدل تدفق نكهة إضافي بسرعة 1,69 مل/ث
3. اضبط المؤقت (Timer) على وضع التشغيل (ON) وحدد الملليترات (مل) بوصفها وحدة القياس المفضلة.
 4. بواسطة استخدام لوحة المفاتيح، أدخل حجمًا محددًا للتوزيع يستند إلى حجم الاسطوانة المدرجة المستخدمة لمعايرة وحدة النكهة.
 5. أثناء وضع الاسطوانة المدرجة أسفل الفوهة، اضغط على زر بدء التفريغ (Start Purge). وسوف توزع الوحدة الحجم المحدد المذكور في الخطوة السابقة.
 6. افحص الحجم الموزع في الاسطوانة المدرجة. إذا كان الحجم الموزع غير متوافق مع القيمة التي أدخلتها على الشاشة في الخطوة رقم 5، فقم بإزالة الغطاء الواقي الخاص بالصمام المطابق واستخدام مفك لتعديل التحكم في تدفق المياه الغازية.
 7. كرر الخطوتين 6 و 7 إذا احتجت إلى إجراء أي تعديلات إضافية بشأن تدفق المياه.
 8. كرر الخطوات 2-8 لاستخدام وحدة المياه النقية.

الصيانة المجدولة

حسب الحاجة	حافظ على نظافة الأسطح الخارجية للوحدة باستخدام قطعة قماش نظيفة رطبة.
يوميًا	- ينبغي إزالة الفوهة الخارجية وشطفها جيدًا في ماء دافئ. لا يجوز استخدام الصابون ولا المنظفات. فقد يؤدي هذا إلى تكوّن الرغوة وتغيير مذاق المنتج المُعد. - نظّف أداة حقن الفوهة باستخدام الفرشة ومحلول التنظيف المتوفرين. انظر قسم "تنظيف وتطهير الفوهة" في صفحة 14 للاطلاع على المعلومات. - ينبغي إزالة قاعدة الكوب وغسلها في محلول التنظيف. - اسكب محلول التنظيف الدافئ في وعاء التقطير ثم امسحه بقطعة قماش نظيفة. - باستخدام قطعة قماش نظيفة ومحلول التنظيف، امسح جميع الأسطح الخارجية للوحدة والمناطق المعرضة للقطرات المتناثرة. لا يجوز استخدام الصابون الكاشط ولا مواد التنظيف القوية، ولا يجوز استخدام المنتجات التي تعتمد على الأمونيا عند تنظيف الشاشة أو القطع البلاستيكية المحيطة بها. - أعد تركيب قاعدة الكوب والفوهة.
شهريًا	وإذا كان مذاقه متغيرًا، فينبغي تنظيف وتطهير الوحدة باستخدام الإجراءات المناسبة المفصلة في قسم "التنظيف والتطهير" بهذا الدليل.
كل ستة أشهر	- نظّف نظام التبريد عن بُعد وفق تعليمات جهة التصنيع (عند الضرورة). - نظّف كل الأسطح الخارجية للوحدة.

إعدادات النظام

1. بواسطة استخدام قائمة الخدمة (Service)، اضغط على زر النظام (System).
2. قم بتمكين/تعطيل ميزات النظام المختلفة من Bridge Tower.

ملاحظة

الواجهة - التبديل بين تخطيطات واجهة المستخدم المختلفة: الخدمة الذاتية (Self Serve)، خدمة فريق العمل (Crew Serve) و Legacy Radial Design (الإصدار 1.02.000)

أزرار حجم المياه الأكبر (Larger Water) - تمكين/تعطيل أزرار حجم المياه الأكبر للقائمة الرئيسية.

الحصص (Portions) - تمكين/تعطيل وظيفة التحكم في حصة السكب.

إظهار التغذية (Show Nutrition) - تمكين/تعطيل عرض معلومات التغذية على شاشة السكب الخاصة بالعلامة التجارية (إذا كان متوفرًا).

وحدة الحجم (Volume Unit) - تغيير الوحدات المعروضة بين الوحدات المترية والوحدات الإنجليزية.

رسالة تعطيل التوزيع (Disabled Dispense Message) - وظيفة تعطيل التوزيع مع رسالة تعطيل التوزيع الفريدة لملائمة احتياجات معينة (انظر الخطوة 6 في القسم التالي).

ميزة المنتج النافذ (Sold-Out)

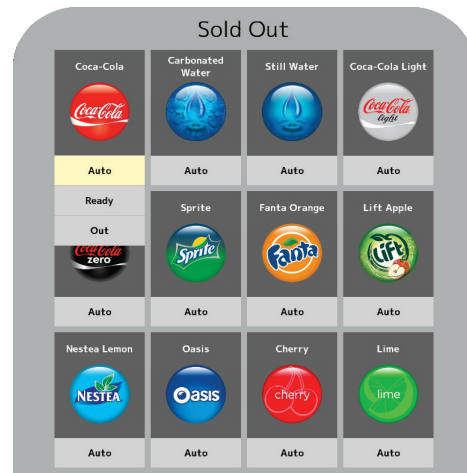
1. في قائمة الخدمة (Service)، اضغط على زر المنتج النافذ (Sold Out).
2. ويمكن يدويًا تعديل العلامات التجارية للمنتجات لتعرض الحالة بحيث تكون إما جاهز (Ready) أو نافذ (Out) أو تلقائي (Auto).

ملاحظة

جاهز (Ready) - يشير إلى وجود منتج كافٍ وأن الصمام سوف يوزع المنتج عند التنشيط.

نافذ (Out) - يشير إلى عدم وجود منتج أو وجود مشكلة بالعلامة التجارية المحددة ولن توزع عند التنشيط.

تلقائي (Auto) - تشير إلى مدى توزيع أدوات تحكم مستشعر المنتج النافذ (Sold Out Sensor) المهيئة للعلامة التجارية. تتطلب هذه الميزة توفر مجموعة أدوات مستشعر المنتج النافذ، والتي لا تتوفر قياسيًا مع المنتج، وتوجد بما يتناسب مع عشر (10) علامات تجارية في نفس الوقت. وفيما يلي مجموعة من التعليمات حول كيفية إعداد هذه الميزة. وفي حالة عدم تخصيص مستشعر للمنتج النافذ، فسوف تعمل ميزة التلقائي (Auto) مثل عمل ميزة جاهز (Ready).



3. بواسطة استخدام قائمة الخدمة (Service)، اضغط على زر تهيئة الصمام (Valve Configuration).

4. لإضافة ميزة تلقائي نافذ (Auto Sold Out) للعلامة التجارية المحددة، اضغط مع الاستمرار على واحد من مستشعرات المنتج النافذ (Sold Out Sensors) وسحبها إلى العلامة التجارية المطابقة.

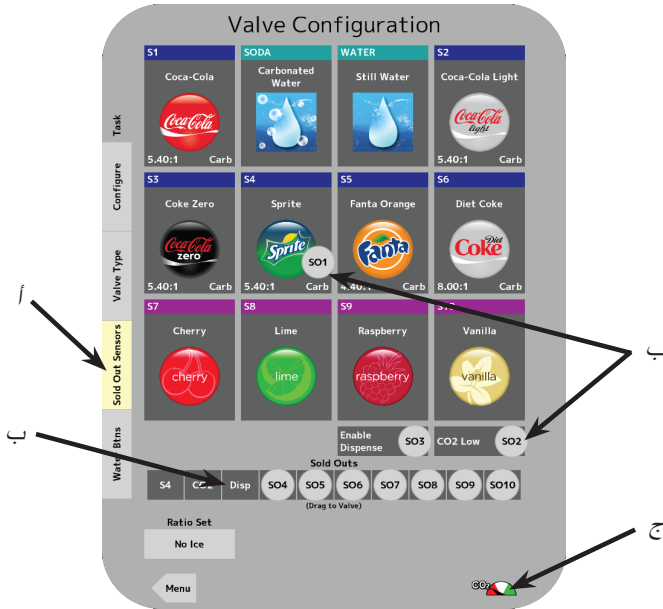
ملاحظة

تقوم هذه الميزة بتعطيل الزر تلقائيًا لهذه العلامة التجارية المحددة عندما لا يوجد منتج يمكن توزيعه. ولا تعمل الميزة إلا عند تغيير العلامة التجارية المطابقة إلى تلقائي (Auto) في قائمة المنتج النافذ (Sold-Out).

5. إذا استُخدم مستشعر المنتج النافذ (Sold Out Sensor) لقسم انخفاض ثاني أكسيد الكربون (انظر الصورة التالية)، فسوف يظهر مؤشر انخفاض ضغط ثاني أكسيد الكربون في حالة عدم حصول الوحدة أو الصمام على القدر الكافي من ثاني أكسيد الكربون.

6. إذا استُخدم مستشعر المنتج النافذ (Sold Out Sensor) لقسم تعطيل التوزيع (انظر الصورة التالية)، فسوف يتم تنشيط رسالة تعطيل التوزيع (Disable Dispense Message) ويتم تعطيل زر السكب.

7. اضغط على زر القائمة (Menu) للعودة إلى قائمة الخدمة (Service).



- أ. علامة تبويب مستشعرات المنتج النافذ
- ب. مستشعرات المنتج النافذ 10-1
- ج. مؤشر انخفاض ضغط ثاني أكسيد الكربون

ملاحظة

للحصول على مزيد من المعلومات حول ميزات Bridge Tower الأخرى مثل الإضاءة، التحكم في الحصة، وأزرار المياه، ارجع إلى دليل تشغيل الوحدة (رقم منتج Lancer Corp: 28-0941/02) الموجود على موقع Lancer Corp على الإنترنت (lancercorp.com) أو للوصول الفوري يتعين مسح رمز الاستجابة السريع (QR) الموجود في الصفحة الأولى من دليل التركيب هذا.

استيراد العلامة التجارية/النكهة (Brand/Flavor Import)

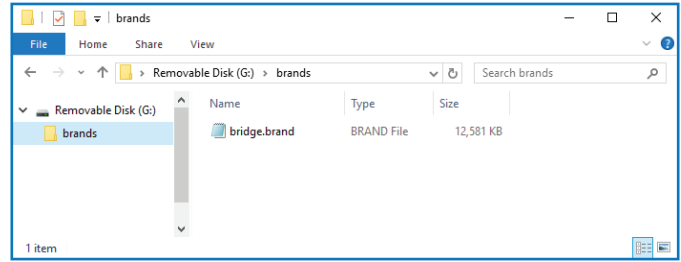
1. باستخدام برنامج Tower Brand Management، قم بإنشاء ملف *brand*. المطلوب، والذي يضم اسم وصور العلامة التجارية الجديدة.

هام

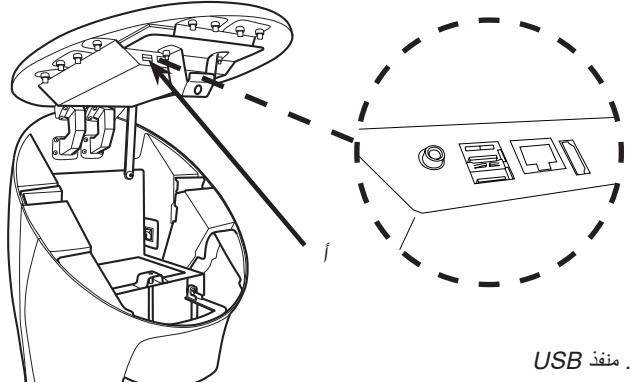
أي بيانات يتم استيرادها إلى **Bridge Tower** ستستبدل بالكامل جميع المحتوى الموجود. على سبيل المثال: إذا كان المستخدم يرغب في إضافة علامات تجارية جديدة إلى مجموعة العلامات التجارية الموجودة، فيجب على المستخدم تحميل كل من ملف العلامات التجارية الموجود بالإضافة إلى ملف (ملفات) العلامات التجارية الجديدة.

للحصول على معلومات حول برنامج **Tower Brand Management** لإدارة العلامات التجارية، قم بزيارة lancercorp.com، أو اتصل بممثل خدمة عملاء **Lancer** أو قم بالمسح الضوئي للرمز الموجود أعلاه للوصول إلى بيان إرشادات برنامج **Tower Brand Management** (رقم قطعة غير Lancer: 28-2855).

2. قم بإنشاء محرك USB يضم ملف *brand*. المنشأ في مجلد تحت اسم "العلامات التجارية" (Brands)، كما تم التوضيح في الصورة الموجودة أدناه.



3. قم بتوصيل محرك USB إلى منفذ **Bridge Tower** الموجود أسفل رأس البرج.



أ. منفذ USB

4. من قائمة الخدمة (Service)، في القسم "تحديث من USB" (Update from USB)، اضغط على زر العلامات التجارية (Brands).

ملاحظة

ستجد علامة تحقق بجوار زر العلامات التجارية (Brands) في حالة احتفاظ محرك USB بأسماء العلامات التجارية في المكان الصحيح.

5. بمجرد أن يتحول زر العلامات التجارية (Brands) إلى اللون الأخضر، ستتم إتاحة العلامات التجارية المحدثة.

ملاحظة

لتحميل نكهات جديدة إلى واجهة مستخدم **Bridge Tower**، قم بإنشاء ملف *brand.flavor* وضعه في مجلد باسم "flavors"، ثم كرر الخطوات من 2 إلى 5.

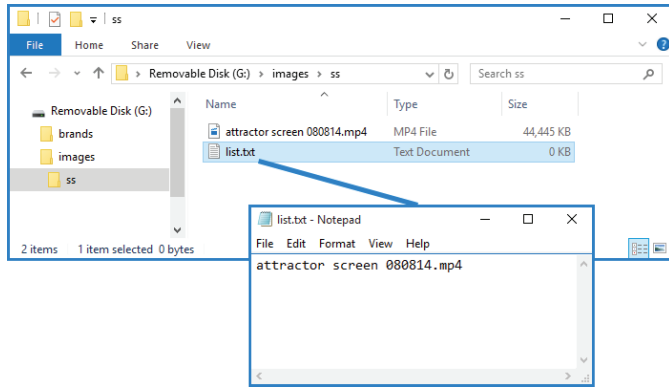
استيراد الفيديو/شاشة التوقف

1. قم بإنشاء محرك USB باستخدام ملف الفيديو الجديد في بنية مجلد تحت اسم "images\ss".

ملاحظة

يجب أن يكون تنسيق ملف الفيديو هو *mp4*. كما يجب أن تكون أبعاد الفيديو هي 768 بكسل × 600 بكسل لوضع "Self-Serve" (الخدمة الذاتية) و 768 بكسل × 768 بكسل لوضع "Crew Serve" (خدمة فريق العمل).

2. قم بإنشاء ملف *txt* في أي برنامج محرر (على سبيل المثال: Notepad على الأجهزة التي تعمل بنظام Windows) يحتوي على اسم ملف الفيديو ويتم تسميته "list.txt" كما هو موضح في الصورة التالية.



3. بمجرد أن يتواجد ملف الفيديو وملف *list.txt* في مجلد "ss" على محرك USB، قم بتوصيل المحرك إلى منفذ **Bridge Tower** الموجود أسفل رأس البرج.

ملاحظة

ويمكن تحميل مقاطع فيديو متعددة مرة واحدة، فقط أضف اسم كل فيديو إلى الملف "list.txt"، بحيث يكون هناك اسم ملف واحد في كل سطر.

4. من قائمة الخدمة (Service)، في القسم "تحديث من USB" (Update from USB)، اضغط على زر مقاطع الفيديو (Videos).

ملاحظة

ستجد علامة تحقق بجوار زر مقاطع الفيديو (Videos) في حالة احتفاظ محرك USB بملفات الفيديو والملفات النصية في المكان الصحيح.

5. بمجرد أن يتحول زر مقاطع الفيديو (Videos) إلى اللون الأخضر، حول الطاقة إلى **Bridge Tower** لتتم إتاحة ملفات الفيديو المحدثة.

معلومات عامة

- يجري شحن معدات Lancer (الجديدة أو الخاضعة للتصليح) من المصنع نظيفة ومطهرة وفق إرشادات مؤسسة العلوم الوطنية الأمريكية. ويجب على مشغل المعدات أن يواصل تقديم الصيانة وفق ما يقتضيه هذا الدليل وإرشادات وزارة الصحة للولاية والإرشادات المحلية وذلك لضمان التشغيل الصحيح واستيفاء متطلبات التطهير.

ملاحظة

ترتبط إجراءات التنظيف الواردة في هذا الدليل بالمعدات التي توفرها شركة Lancer والمحددة فيه. وفي حالة تنظيف أي معدات أخرى، فينبغي اتباع الإرشادات التي تحددها جهة تصنيع تلك المعدات.

- ولا يجوز لغير الأفراد المدربين تنفيذ عمليات التنظيف. كما ينبغي ارتداء قفازات التطهير أثناء عمليات التنظيف. وكذلك يجب اتباع إجراءات السلامة الوقائية. كما يجب اتباع تحذيرات التعليمات الموجودة على المنتج.

تنبيه

- ينبغي ارتداء قفازات التطهير عند تنظيف الوحدة واتباع جميع إجراءات السلامة الوقائية القابلة للتطبيق.
- لا يجوز استخدام أدوات ضخ الماء لتنظيف الوحدة أو تطهيرها.
- لا يجوز فصل أنابيب المياه عند تنظيف أنابيب الشراب وتطهيرها، تجنباً للتلوث.
- لا يجوز استخدام المبيضات ولا المنظفات القوية، فقد يؤدي استخدامها إلى إزالة لون المواد المختلفة وتآكلها.
- لا يجوز استخدام أدوات النقشير المعدنية ولا الأشياء الحادة ولا ليف السلك ولا إسفنجات التنظيف ولا المواد الكاشطة ولا المذيبات على الموزع.
- لا يجوز استخدام ماء ساخن تتجاوز درجة حرارته 140 درجة فهرنهايت (60 درجة مئوية). فقد يؤدي هذا إلى تلف الموزع.
- لا يجوز سكب محلول التطهير على لوحات الدوائر الكهربائية. ينبغي التأكد من إزالة محلول التطهير من الجهاز.

⚠ احتراس

في حالة استخدام مسحوق تطهير، فينبغي إذابته بالكامل في الماء الساخن قبل إضافته إلى نظام توصيلات الشراب. وتأكد من إزالة محلول التطهير من الموزع وفق التعليمات المذكورة.

تنظيف وتطهير أنابيب المنتج

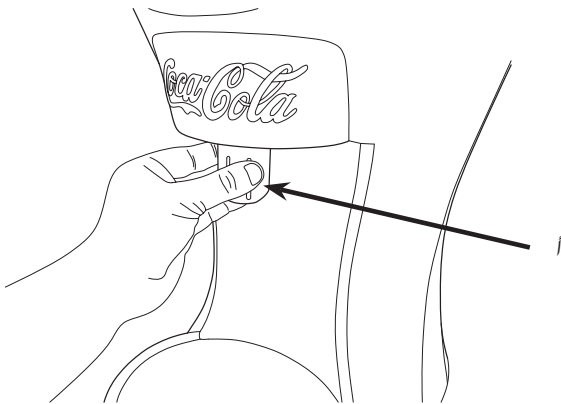
- افصل أنابيب المنتج من نظام العبوات أو غير ذلك من إمدادات المنتج.
- ضع أنابيب المنتج مع موصلات نظام العبوات في دلو يحتوي على ماء دافئ.
- نشط كل صمام لملء الأنابيب بالماء الدافئ وللتخلص من المنتج المتبقي في الأنابيب.
- قم بإعداد محلول التنظيف الموصوف فيما سبق.
- ضع أنابيب المنتج مع موصلات نظام العبوات في محلول التنظيف.
- نشط كل صمام إلى أن تمتلئ الأنابيب بمحلول التنظيف ثم اتركها في وضع قائم لمدة عشر (10) دقائق.
- أخرج محلول التنظيف من أنابيب الشراب باستخدام ماء نظيف دافئ.
- قم بإعداد محلول التطهير الموصوف فيما سبق.
- ضع أنابيب المنتج في محلول التطهير ونشط كل صمام لملئ الأنابيب بالمادة المطهرة. اتركها لمدة عشر (10) دقائق.
- أعد توصيل أنابيب المنتج بنظام العبوات واسحب المشروبات لتدفع المحلول إلى خارج الموزع.
- تذوق المشروب للتأكد من أنه لا يحتوي على طعم غير مرغوب فيه. في حالة وجود طعم غير مرغوب فيه، أعد غسل نظام أنابيب المنتج مجدداً.

⚠ احتراس

بعد التطهير، ينبغي الشطف بمنتج الاستخدام النهائي إلى أن يختفي المذاق العالق بالفم. ولا تستخدم الشطف بواسطة الماء العذب. فهذا من اشتراطات مؤسسة العلوم الوطنية الأمريكية. كما تشكل بقايا محلول التطهير المتبقية بالجهاز خطراً صحياً.

تنظيف وتطهير الفوهة

- افصل الطاقة لتجنب تنشيط الصمام أثناء التنظيف.
- أخرج الفوهة الخارجية بلقها في اتجاه عقارب الساعة وبجذبها للأسفل.



الفوهة

- اشطف الفوهة بالماء الدافئ.

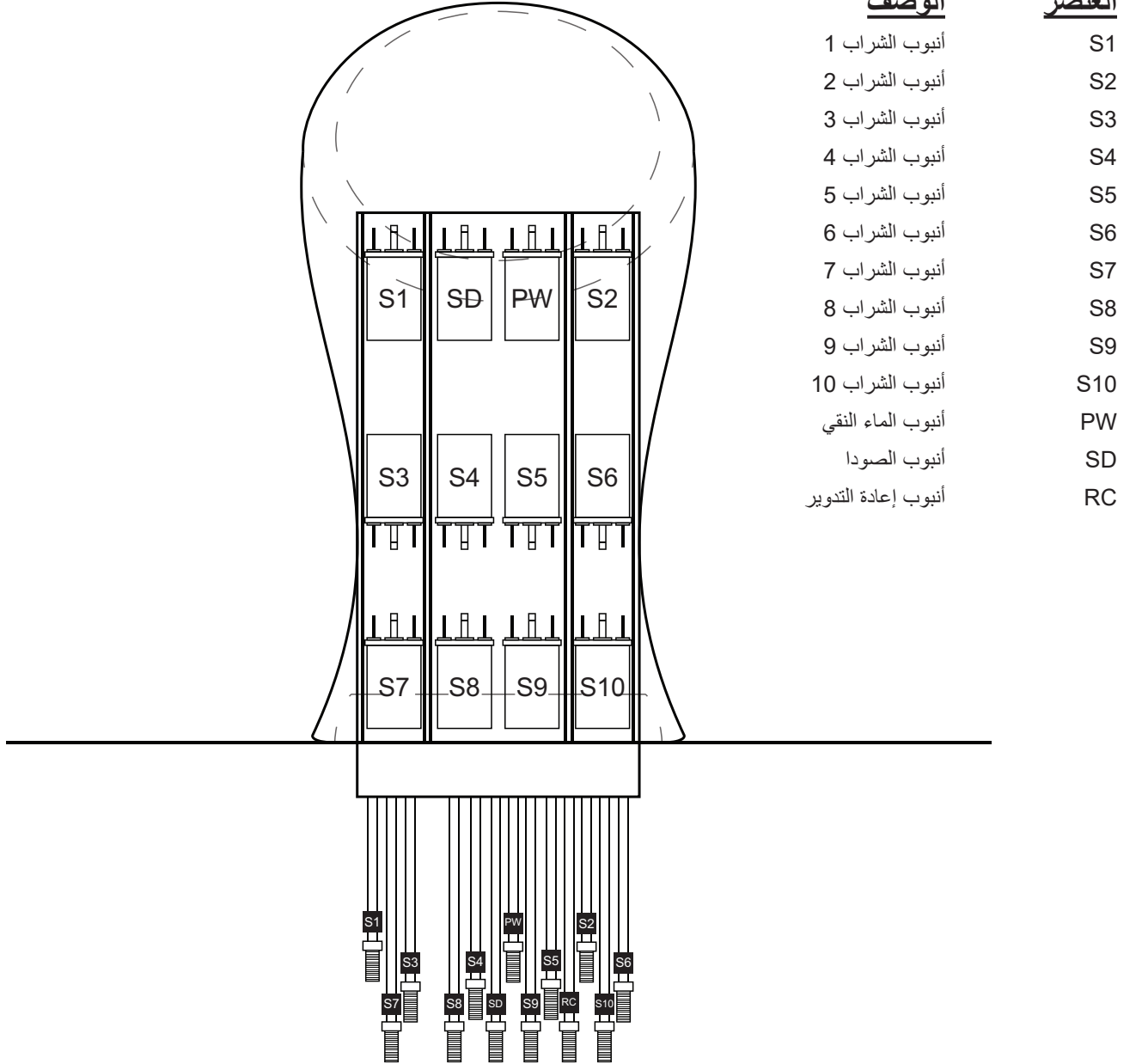
محلول التنظيف

اخلط مادة تنظيف خفيفة غير كاشطة (مثل لوريل سلفات الصوديوم أو صابون تنظيف الأطباق) في ماء شرب نقي في درجة حرارة من 90 إلى 110 درجة فهرنهايت (32 إلى 43 درجة مئوية). نسبة الخليط هي 29,57 مل (1 أونصة سائلة) من المنظف إلى 7,57 لتر (2 جالون) من الماء. ينبغي إعداد 18,92 لترًا (5 جالونات) على الأقل من محلول التنظيف. ولكن لا تستخدم مواد التنظيف ولا المذيبات الكاشطة لأنها قد تحدث تلفاً دائماً بالوحدة. وتأكد من شطف الجهاز بالكامل باستخدام ماء شرب نظيف بدرجة حرارة من 90 إلى 110 درجة فهرنهايت (32 إلى 43 درجة مئوية). وقد تتطلب الأطوال الممتدة لأنابيب المنتج المزيد من محلول تنظيف.

محلول التطهير

ينبغي إعداد محلول التطهير وفق التوصيات المكتوبة لجهة التصنيع وإرشادات السلامة. يسري نوع عامل التطهير وتركيزه الموصى به في إرشادات جهة التصنيع بموجب 40 CFR 180.940. يجب أن يوفر المحلول 100 جزء في المليون من مادة الكلور (على سبيل المثال: هيبوكلوريت الصوديوم أو مادة مبيضة) ويجب تحضير خمسة جالونات على الأقل من محلول التطهير.

رسم بياني لأنابيب التوصيل



إخطار ترميز الفيديو:

هذا المنتج مرخص بموجب ترخيص AVC PATENT PORTFOLIO للاستخدام الشخصي للمستهلك أو لاستخدامات أخرى بدون الحصول على أجر مقابل (i) تشفير الفيديو بما يتماشى مع معايير AVC (فيديو AVC) و/أو (ii) فك تشفير فيديو AVC الذي تم تشفيره بواسطة مستهلك مشترك في نشاط شخصي و/أو تم الحصول عليه من موفر فيديو مرخص له توفير فيديو AVC. لا يتم منح الترخيص بأي استخدام آخر ولا يُفهم منه ضمناً الترخيص بأي استخدام آخر. يجوز الحصول على معلومات إضافية من MPEG LA, L.L.C. راجع [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

إخطار برامج الطرف الخارجي:

يحتوي هذا المنتج على مكونات برامج مرخصة لأطراف خارجية. يمكن عرض هذه التراخيص من قائمة الخدمة (Service) أسفل إصدارات المكونات (Component Versions). في حالة وجود شروط معينة للترخيص تلزمك بالتعليمية البرمجية المصدر لمثل هذه البرامج، فسوف يتم توفير ملفات التعليمية البرمجية المصدر والتراخيص المقابلة مع التثنيات. يمكنك العثور على المصادر المتوفرة في دليل المصادر "sources" في القسم الثاني من بطاقة الذاكرة في مجموعة العرض. يتم توزيع هذا البرنامج بدون أي ضمان. على الرغم من أنه بإمكانك تعديل البرنامج المرخص بموجب ترخيص GNU General Public License (GPL) أو ترخيص GNU Lesser General Public License (LGPL) وتثبيته، فإن Lancer لا توفر الدعم الفني أو خدمة الضمان للبرنامج المعدل الذي يعمل على الجهاز.

العلامات التجارية:

يتم عرض نص الألبندية الكورية باستخدام الخط Baekmuk Batang. Baekmuk Batang و Baekmuk Dotum و Baekmuk Gulim و Baekmuk Headline هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لـ Kim Jeong-Hwan.

Lancer Corp.

800-729-1500

الضمان/الدعم الفني: 800-729-1550

custserv@lancercorp.com

lancercorp.com

LANCER®